

## Permintaan kepada Restoran, Kafe, dll. di Kota Kurume untuk Mempersingkat Jam Operasi

22 April 2021

Sehubungan dengan pertemuan yang diselenggarakan oleh Satgas COVID-19 Prefektur Fukuoka, bersama ini kami sampaikan keputusan untuk meminta restoran, kafe, dll. di Kota Kurume untuk mempersingkat jam operasi sekaligus memohon kerja sama untuk memenuhi permintaan ini.

Jumlah kasus positif baru di Prefektur Fukuoka masih berada di level tinggi. Kemarin terdapat lebih dari 200 kasus positif, dan hari ini terdapat 268 kasus positif. Jumlah total kasus baru dalam seminggu terakhir telah meningkat sekitar 1,5 kali lipat sejak pertemuan terakhir Satgas COVID-19 (angka 18 April), yakni dari 754 kasus menjadi 1.164 kasus. Hal ini jelas menunjukkan adanya peningkatan jumlah kasus.

Apabila dilihat per wilayah, diketahui bahwa Kota Kurume mengalami lonjakan kasus COVID-19 yang luar biasa. Jumlah kasus positif baru di Kota Kurume saat ini adalah 51 kasus—angka tertinggi sejauh ini. Total kasus selama seminggu terakhir adalah 4 kali lipat dari minggu sebelumnya, yakni dari 34 kasus menjadi 137 kasus. Jumlah kasus per 100.000 penduduk meningkat dari 11,2 kasus menjadi 45,3 kasus, melampaui angka Kota Fukuoka. Untuk jalur penularan, terjadi peningkatan kasus positif yang bersumber dari acara makan (dari 1% pada bulan Maret menjadi 29% pada bulan April).

○ Pemerintah Prefektur memantau dengan cermat kasus COVID-19 di area selatan prefektur, termasuk Kota Kurume, dan terus berkoordinasi secara erat dengan Kota Kurume. Kota Kurume memiliki area pusat keramaian terbesar di wilayah Chikugo sehingga kondisi di sini akan berdampak besar pada area sekitarnya. Oleh karena itu, kita harus mengerahkan segala upaya untuk menghentikan peningkatan kasus lebih lanjut. Berdasarkan diskusi dengan Wali Kota Kurume, kami telah memutuskan untuk meminta semua restoran, kafe, dll. di Kota Kurume untuk mempersingkat jam operasinya, seperti halnya permintaan terhadap Kota Fukuoka.

Permintaan kepada restoran, kafe, dll.  
di **Kota Kurume**

Periode: Minggu, 25 April - Rabu,  
19 Mei 2021

**Mempersingkat jam operasi  
(05.00-21.00)**

Subsidi 25.000-75.000 yen/hari  
Untuk perusahaan besar maks. 200.000 yen/hari

○ Periode permintaan ini dimulai pada hari Minggu, 25 April 2021 hingga Rabu, 19 Mei 2021. Jam operasi ditetapkan pukul 05.00-21.00, dan penyajian minuman beralkohol mulai pukul 11.00, dengan pesanan terakhir pukul 20.30.

Kami akan membayarkan subsidi kepada restoran, kafe, dll. yang memenuhi permintaan ini. Perusahaan kecil dan menengah akan menerima 25.000-75.000 yen per hari, bergantung pada volume penjualan. Perusahaan besar akan menerima maksimal 200.000 yen per hari, bergantung pada penurunan volume penjualan.

Permintaan kepada warga  
Prefektur Fukuoka

Hingga Rabu, 19 Mei 2021

**⚠ Usahakan tidak bepergian  
yang tidak perlu dan tidak mendesak!**

Usahakan tidak melakukan perjalanan yang tidak perlu dan tidak mendesak ke daerah dengan kasus positif tinggi, seperti daerah yang menerapkan Tindakan Prioritas untuk Mencegah Penyebaran Penyakit!

- Jumlah kasus positif untuk varian virus yang bermutasi terus meningkat dan persentase kasus dengan jalur penularan yang tidak diketahui lebih dari 50%. Mau tidak mau kita harus mengakui bahwa saat ini kita menghadapi penularan komunitas. Oleh karena itu, untuk mencegah peningkatan kasus lebih lanjut, kami minta agar semua penduduk Prefektur Fukuoka menahan diri dari keluar rumah yang tidak perlu dan tidak mendesak.
  
- Terkait masuk kerja dan beberapa hal lainnya, kemarin kami telah mengadakan pertemuan online dengan beberapa organisasi ekonomi dan meminta mereka untuk mendorong sistem bekerja di rumah (WFH) dan jam masuk kerja yang berbeda.
  
- Kami mohon kerja sama yang baik dari seluruh warga dan pengusaha di Prefektur Fukuoka.